

# **SMLOUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÍ PODPORY NA SNÍŽENÍ JISTINY PROVOZNÍHO ÚVĚRU č. 2229018451**

## **Podpurný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.**

se sídlem Sokolovská 394/17, PSČ 186 00, Praha 8 – Karlín, IČO 492 41 494  
společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddílu B,  
vložce č. 2130  
společnost zastupuje doc. Dr. Ing. Josef Kučera, předseda představenstva  
(dále jen „**PGRLF**“)

a

## **CaMa servis s.r.o.**

se sídlem Sedličky 73, Jičín, PSČ 50601, IČO 01566253  
společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, v  
oddílu C, vložce č. 34618  
společnost zastupuje Luboš Carda, jednatel  
(dále jen „**Žadatel**“)

(PGRLF a Žadatel dále také společně jako „**Smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**Smluvní strana**“)

**uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku  
podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník  
(dále jen „občanský zákoník“)  
tuto**

## **Smlouvu o poskytnutí finanční podpory na snížení jistiny provozního úvěru v programu Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru (dále jen „**Smlouva**“)**

### **Článek I. DEFINICE A VÝKLAD POJMŮ**

1.1 Definice. Níže uvedené termíny této Smlouvy mají význam definovaný v tomto odstavci:

„**Občanský zákoník**“ znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění; nebo „**ObčZ**“

„**Pokyny**“ znamená Pokyny pro poskytování podpory Podpůrným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s. v rámci programu „Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru“ č.j. PGRLF, a.s. 39739/2022, které jsou přílohou této Smlouvy a tvoří její nedílnou součást;

„**Podpora**“ znamená plnění PGRLF podle této Smlouvy, kterým je poskytnutí finančních prostředků určených na snížení jistiny provozního úvěru podnikatelským subjektům v oblasti zemědělství, ve smyslu Pokynů;

„**Rozhodnutí**“ znamená jednostranné právní jednání PGRLF, kterým PGRLF rozhodne o výši Podpory, která bude Žadateli dle této Smlouvy poskytnuta;

„**Úvěr**“ znamená provozní úvěr, který Žadateli poskytla společnost [REDAKCE] (dále jen „**Banka**“), maximálně do výše [REDAKCE] na základě smlouvy o úvěru č. [REDAKCE] ze dne [REDAKCE] (dále jen „**Smlouva o úvěru**“);

„**Žádost o podporu**“ znamená žádost o poskytnutí Podpory v programu „Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru“, č.j. [REDAKCE], podaná Žadatelem dne [REDAKCE];

„**Potvrzení o výši nesplacené jistiny**“ znamená dokument vystavený Bankou o nesplacené výši jistiny Úvěru vyčíslené ke dni vystavení tohoto dokumentu, který nesmí předcházet datu podání Žádosti o podporu.

1.2 Členění Smlouvy. Členění této Smlouvy do článků a odstavců a zařazení nadpisů je prováděno pouze pro účely usnadnění orientace a nemá vliv na význam nebo výklad této Smlouvy. Výrazy „tato Smlouva“, „podle této Smlouvy“ a výrazy jim obdobné se týkají této Smlouvy a nikoliv jakéhokoliv konkrétního článku či odstavce či jiné části této Smlouvy, a zahrnují jakoukoliv smlouvu nebo dokument doplňující či rozšiřující tuto Smlouvu. Pokud to není v rozporu s předmětem či kontextem této Smlouvy, odkazy v této Smlouvě na články a odstavce představují odkazy na články a odstavce této Smlouvy.

1.3 Významy. Slova vyjadřující pouze jednotné číslo zahrnují i množné číslo a naopak, slova vyjadřující mužský rod zahrnují i ženský a střední rod a naopak, a výrazy vyjadřující osoby zahrnují fyzické i právnické osoby a naopak.

1.4 Odkazy na zákony a jiné odkazy. Všechny odkazy v této Smlouvě na zákony budou vykládány jako odkazy na zákony v platném a účinném znění a všechny odkazy v této

Smlouvě na části, články, odstavce a přílohy budou vykládány jako odkazy na části, články, odstavce a přílohy této Smlouvy.

## **Článek II. PŘEDMĚT SMLOUVY**

- 2.1 PGRLF se zavazuje, že za níže dohodnutých podmínek poskytne Žadateli Podporu ve formě finančních prostředků určených na snížení nesplacené jistiny Úvěru, a to v souladu s Pokyny.
- 2.2 Žadatel se zavazuje, že bude plnit veškeré podmínky a povinnosti, které mu uloží tato Smlouva a Pokyny. Poruší-li Žadatel podmínky pro poskytnutí Podpory nebo své povinnosti uložené dle této Smlouvy či Pokynů, je PGRLF oprávněn k postupu dle čl. VIII. této Smlouvy.

## **Článek III. PODPORA**

- 3.1 Podpora. Podpora bude ze strany PGRLF poskytnuta Žadateli jednorázově, formou finančních prostředků určených ke snížení nesplacené jistiny Úvěru uvedené v Potvrzení o výši nesplacené jistiny.
- 3.2 Výše podpory. Podpora může být Žadateli poskytnuta maximálně ve výši 250.000 Kč a zároveň maximálně ve výši 50 % z nesplacené jistiny Úvěru uvedené v Potvrzení o výši nesplacené jistiny. Podpora smí být poskytnuta pouze malému nebo střednímu podniku dle bodu A.1.9. písm. d) Pokynů, a to maximálně do výše stanovené v bodě A.2.4. Pokynů dle Dočasného krizového rámce pro opatření státní podpory na podporu hospodářství po agresí Ruska vůči Ukrajině, jež je právním základem pro poskytnutí Podpory, viz bod A.1.17. Pokynů (dále jen „Dočasný rámec“).
- 3.3 Stanovení konkrétní výše Podpory. Konkrétní výši Podpory stanoví PGRLF Rozhodnutím poté, co mu Žadatel doloží Potvrzení o výši nesplacené jistiny.
- 3.4 Námítka proti Rozhodnutí a odstoupení od Smlouvy. V případě, že Žadatel nebude souhlasit s Rozhodnutím, má právo proti Rozhodnutí podat odůvodněnou písemnou námitku, případně od této Smlouvy odstoupit, a to do 15 (patnácti) dnů od doručení Rozhodnutí. Aby byla námitka nebo odstoupení od Smlouvy účinné, musí být doručeny písemně na adresu PGRLF, a to nejpozději ve výše uvedené lhůtě. Doručenou námitku proti Rozhodnutí PGRLF do 60 (šedesáti) dnů od doručení projedná a Žadateli sdělí své rozhodnutí.

## **Článek IV. PODKLADY PRO ROZHODNUTÍ**

- 4.1 Žadatel se zavazuje, že nejpozději do 6 (šesti) měsíců od podání Žádosti o podporu doloží PGRLF Potvrzení o výši nesplacené jistiny. Pokud Potvrzení o výši nesplacené jistiny nebude Žadatelem předloženo ve lhůtě uvedené v předchozí větě, PGRLF Podporu neposkytne.

## **Článek V. SPLATNOST PODPORY**

- 5.1 Splatnost. PGRLF poskytuje Podporu v souladu s Pokyny, a to jednorázově po stanovení její výše v Rozhodnutí.
- 5.2 Bezhotovostní převod. Podpora se poskytuje převodem na bankovní účet Žadatele uvedený v Žádosti o podporu. Žadatel tímto prohlašuje, že jím uváděný účet v Žádosti o podporu je účtem Žadatele.
- 5.3 Přepočítání jistiny Úvěru. Pro účely stanovení výše Podpory bude v případě Úvěru poskytnutého v eurech nesplacená jistina Úvěru přepočtena na české koruny dle kurzu vyhlášeného Českou národní bankou platného k datu podání Žádosti o podporu.
- 5.4 Jednostranné započtení. Strany se dohodly, že pouze PGRLF je oprávněn jednostranně započítávat jakékoliv vzájemné závazky vzniklé mezi Žadatelem a PGRLF.

## **Článek VI. POVINNOSTI ŽADATELE**

- 6.1 Žadatel je povinen použít Podporu na splácení jistiny Úvěru, a to nejpozději do 2 let od uzavření této Smlouvy. Splátky jistiny Úvěru uhrazené Žadatelem po datu vystavení Potvrzení o výši nesplacené jistiny do doby připsání Podpory na bankovní účet Žadatele jsou považovány za splátky uhrazené z Podpory.
- 6.2 Žadatel je odpovědný za to, že všechny jím uvedené údaje v Žádosti o podporu, čestných prohlášeních, přílohách a dalších podkladech, na základě kterých byla uzavřena tato Smlouva a poskytnuta a vypočtena Podpora, jsou úplné, pravdivé a aktuální, a že ke dni uzavření této Smlouvy splňuje podmínky pro poskytnutí Podpory uvedené v této Smlouvě a Pokynech.
- 6.3 Žadatel je povinen po dobu 10 (deseti) let od vyplacení Podpory uchovávat veškeré dokumenty a doklady vztahující se k poskytnuté Podpoře. Žadatel je rovněž povinen po tuto dobu PGRLF, jeho zástupcům či jiným kontrolním institucím vyjmenovaným v Pokynech umožnit kontrolu dodržování veškerých podmínek a povinností vyplývajících pro něj ze Smlouvy nebo z Pokynů a kontrolu pravdivosti, úplnosti a aktuálnosti skutečností uvedených v dokumentech předaných PGRLF před uzavřením této Smlouvy nebo kdykoliv v průběhu její účinnosti. Žadatel je povinen poskytnout veškerou potřebnou součinnost, tj. zejména umožnit přístup do svých

prostor, poskytnout veškeré vyžádané dokumenty anebo tyto dokumenty zaslat PGRLF a poskytnout potřebná vysvětlení. Vyžádané dokumenty je Žadatel povinen předložit PGRLF ve lhůtě 30 (třiceti) dnů ode dne doručení výzvy k jejich doložení. Rozsah dokládaných skutečností, jakož i jejich konečné posouzení přísluší výlučně PGRLF. Nedostatečné nebo neúplné doložení požadovaných dokladů, stejně tak jako zmeškání lhůty k jejich předložení, je důvodem pro neposkytnutí nebo vrácení Podpory ve smyslu čl. VIII. odst. 8.1. nebo 8.2. této Smlouvy.

## **Článek VII. PROHLÁŠENÍ ŽADATELE**

- 7.1 Žadatel prohlašuje, že ke dni uzavření této Smlouvy nebyla Žadateli a s ním propojeným a partnerským podnikům (ve smyslu Doporučení Komise 2003/361/ES o definici mikropodniků, malých a středních podniků, Uř. věst. L. 124, 20. 5. 2003, s.36 a Uživatelské příručky k definici malých a středních podniků) poskytnuta podpora dle oddílu 2.1 Dočasného rámce v součtu převyšující maximální výši podpory uvedenou v bodě A.2.4. Pokynů.
- 7.2 Žadatel prohlašuje, že ke dni uzavření této Smlouvy nevstoupil do likvidace, ohledně jeho majetku neprobíhá konkurzní nebo vyrovnávací řízení nebo řízení podle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů, ani nebyl insolvenční návrh týkající se Žadatele zamítnut pro nedostatek majetku nebo nedošlo k rozhodnutí o zrušení konkurzu pro nedostatek majetku Žadatele.
- 7.3 Žadatel dále prohlašuje, že se na něj nevztahují sankce přijaté EU, zejména že Žadatel není osobou, subjektem nebo orgánem konkrétně jmenovaným v právních aktech, jimiž se tyto sankce ukládají, podnikem vlastněným nebo ovládaným osobami, subjekty či orgány, na něž jsou namířeny sankce přijaté EU, nebo podnikem působícím v odvětvích, na něž se vztahují sankce přijaté EU, pokud by podpora narušila cíle příslušných sankcí.
- 7.4 Žadatel podpisem této Smlouvy stvrzuje, že se seznámil se zněním Pokynů a že jim rozumí.

## **Článek VIII. OPRÁVNĚNÍ PGRLF**

- 8.1 Neposkytnutí Podpory. PGRLF je oprávněn bez jakéhokoli (předcházejícího či následného) upozornění Podporu Žadateli neposkytnout, pokud Žadatel porušil některou z povinností nebo nesplnil některou z podmínek, které pro něj vyplývají z této Smlouvy nebo z Pokynů, nebo pokud tato Smlouva byla uzavřena na základě nepravdivých nebo neúplných informací sdělených Žadatelem nebo informací, které se následně po uzavření Smlouvy ukázaly jako nepravdivé, neaktuální či neúplné.
- 8.2 Vrácení Podpory. PGRLF je oprávněn v případě, že Žadatel porušil některou z povinností nebo nesplnil některou z podmínek, které pro něj vyplývají z této Smlouvy nebo z Pokynů, nebo pokud tato Smlouva byla uzavřena na základě

nepravdivých nebo neúplných informací sdělených Žadatelem nebo informací, které se následně po uzavření Smlouvy ukázaly jako nepravdivé, neúplné či neaktuální, požadovat po Žadateli vrácení až celé, v souladu s touto Smlouvou vyplacené Podpory, a to včetně úroku, který se řídí Nařízením Komise č. 271/2008, kterým se mění Nařízení Komise č. 794/2004, a odpovídá základní referenční sazbě, která je stanovena ve Sdělení Evropské komise o revizi metody stanovování referenčních a diskontních sazeb č. 2008/C 14/02, a to ke dni vyplacení Podpory (sazba se uplatňuje jako složený úrok až do data navrácení Podpory s připočtením jednoho procentního bodu; úroky narostlé v předcházejícím roce jsou v každém následujícím roce úročeny sazbou platnou v době přepočtu; aktuální úrokovou sazbu pro navrácení podpory oznamuje Evropská komise pravidelně v Úředním věstníku Evropské unie) (dále jen „**Úroky z poskytnuté podpory**“).

- 8.3 Odstoupení od Smlouvy. PGRLF je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že Žadatel porušil některou z povinností nebo nesplnil některou z podmínek, které pro něj vyplývají z této Smlouvy nebo z Pokynů, nebo pokud tato Smlouva byla uzavřena na základě nepravdivých nebo neúplných informací sdělených Žadatelem nebo informací, které se následně po uzavření Smlouvy ukázaly jako nepravdivé, neúplné či neaktuální. Smluvní strany sjednávají důsledky odstoupení PGRLF od Smlouvy tak, že s výjimkou ujednání o smluvních sankcích se na plnění, poskytnutá podle této Smlouvy, hledí tak, jako by Smlouvy nikdy nebylo. Žadatel je v takovém případě povinen vrátit vše, co na základě této Smlouvy od PGRLF obdržel, a to včetně Úroků z poskytnuté podpory.
- 8.4 Žadatel je povinen nejpozději do 30 (třiceti) dnů od doručení písemné výzvy, vrátit na účet PGRLF, uvedený v této výzvě, stanovenou výši vyplacené Podpory, kterou na základě této Smlouvy obdržel, a to včetně Úroků z poskytnuté podpory.
- 8.5 Žadatel splní svoji povinnost vrátit celou vyplacenou Podporu, a to včetně Úroků z poskytnuté podpory řádně a včas, pokud bude příslušná částka v plné výši připsána na účet PGRLF nejpozději poslední den lhůty uvedené v předchozím odstavci.
- 8.6 Žadatel souhlasí s tím, aby Banka poskytla PGRLF informace o skutečnostech, které mají vliv na poskytnutí Podpory dle této Smlouvy.

## **Článek IX. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**


- 9.1 Rozhodné právo. Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku.

- 9.2 Doručování. PGRLF je oprávněn pro komunikaci s Žadatelem používat adresu uvedenou v záhlaví této Smlouvy a dále datovou schránku Žadatele, pokud ji má zřízenou či rovněž v případě, že ke zřízení datové schránky Žadatele dojde až v průběhu smluvního vztahu s PGRLF. Žadatel s tímto způsobem doručování výslovně souhlasí. Nedojde-li k přihlášení oprávněné osoby do datové schránky ve lhůtě 10 (deseti) dnů ode dne, kdy byl dokument do datové schránky dodán, považuje se dokument za doručенý posledním dnem této lhůty. Případně-li poslední den lhůty na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty pracovní den nejbližší následující.
- 9.3 PGRLF je dále oprávněn používat pro komunikaci s Žadatelem emailovou adresu Žadatele [REDACTED] nebo jinou emailovou adresu, kterou Žadatel písemně sdělí PGRLF v průběhu trvání této Smlouvy. Žadatel tímto prohlašuje, že emailová adresa pro komunikaci uvedená v předchozí větě tohoto odstavce je jeho emailovou adresou a výslovně souhlasí se zasíláním korespondence na uvedenou emailovou adresu. Žadatel odpovídá za to, že emailová adresa, kterou uvedl, je aktuální a funkční. Smluvní strany si sjednávají, že email zaslaný Žadateli se považuje za doručенý okamžikem jeho odeslání ze strany PGRLF.
- 9.4 Pro účely této Smlouvy se za doručенou považuje i písemná zásilka zaslaná Smluvní straně na její adresu uvedenou v záhlaví této Smlouvy, nevyplyne-li z doručенého písemného oznámení o změně adresy jinak, pokud se taková zásilka vrátí zpět odesílateli jakožto nedoručitelná či nevyzvednutá, a to i tehdy, pokud se adresát o takové zásilce nedozvěděl. V souladu s ustanovením § 573 Občanského zákoníku se má za to, že zásilka zaslaná Žadateli prostřednictvím provozovatele poštovních služeb je doručena třetího pracovního dne po jejím odeslání.
- 9.5 Žadatel podpisem této Smlouvy prohlašuje, že mu byly poskytnuty informace o zpracování osobních údajů ve smyslu ustanovení čl. 13 a 14 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) jakož i o dalších subjektech, které se na zpracování mohou podílet (Ministerstvo zemědělství České Republiky, Státní zemědělský intervenční fond, společnosti CRIF – Czech Credit Bureau, a.s., sdružení CNCB – Czech Non-Banking Credit Bureau, z.s.p.o., Evropská komise).
- 9.6 Podpora je poskytována na základě Pokynů vycházejících z Dočasného krizového rámce pro opatření státní podpory na podporu hospodářství po agresi Ruska vůči Ukrajině (Úř. věst. EU C 131I, 24. 3. 2022, s. 1), zejména pak jeho oddílu 2.1.
- 9.7 Žadatel bere na vědomí, že dle Dočasného rámce je PGRLF povinen údaje o poskytnuté Podpoře, v rozsahu požadovaném předpisy EU, zaznamenat do elektronického systému evropské Komise (Transparency Award Module), jakožto centrálního evidenčního systému veřejných podpor, a to do 12 měsíců od dne poskytnutí Podpory. Údaje o poskytnutých podporách jsou veřejně přístupné na adrese <https://webgate.ec.europa.eu/competition/transparency/public?lang=cs>.

- 9.8 Smluvní strany si v souladu s ustanovením § 630 odst. 1 občanského zákoníku sjednávají, že prodlužují promlčecí lhůtu veškerých práv vzniklých PGRLF vůči Žadateli z této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou na dobu 10 (deseti) let.
- 9.9 Vyhotovení. Tato Smlouva je vyhotovena a podepsána ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž po jednom obdrží každá ze Smluvních stran.
- 9.10 Platnost a účinnost. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v Registru smluv. Smluvní strany berou na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že úplné znění této Smlouvy, včetně identifikačních údajů Smluvních stran, bude v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), uveřejněno v Registru smluv.
- 9.11 V případě, že jakékoliv ustanovení této Smlouvy bude považováno nebo se v budoucnu stane neplatným nebo nevymahatelným, nebude mít taková neplatnost nebo nevymahatelnost za následek neplatnost nebo nevymahatelnost celé této Smlouvy. Celá tato Smlouva se bude vykládat tak, jako kdyby neobsahovala příslušná neplatná nebo nevymahatelná ustanovení a práva a povinnosti Smluvních stran se budou vykládat přiměřeně. Smluvní strany se zavazují, že taková ustanovení nahradí platnými a vymahatelnými ustanoveními, které budou odpovídat smyslu a účelu původních ustanovení.
- 9.12 Smluvní strany společně prohlašují, že se před podpisem této Smlouvy seznámily s jejím obsahem a souhlasí s ním, tato Smlouva vyjadřuje jejich pravou, svobodnou vůli prostou jakéhokoli omylu a na jejich straně nejsou žádné překážky, které by bránily uzavření Smlouvy.

V.....dne 12.10.2022

V Praze dne 14.10.2022

  
Luboš Carda  
jednatel

.....  
doc. Dr. Ing. Josef Kučera  
předseda představenstva

Žadatel: **CaMa servis s.r.o.**

**Podpůrný a garanční rolnický  
a lesnický fond, a.s.**

# Pokyny pro poskytování podpory Podpůrným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s. v rámci programu "Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru"

č.j. PGRLF, a.s. 39739/2022

## A. Základní informace o programu podpory

### A.1. Vymezení pojmů

- A.1.1.** „Navrhovatelem“ podpory je Ministerstvo zemědělství.
- A.1.2.** „Příjemcem žádostí“, který provádí hodnocení a výběr, je Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.
- A.1.3.** „Poskytovatelem podpory“ je Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond, a.s.
- A.1.4.** „Předmětem, účelem a cílem podpory“ je dočasně snížit provozní náklady a eliminovat negativní dopady na hospodářství zemědělských podniků vyvolané agresí Ruska vůči Ukrajině. Tato situace aktuálně ohrožuje životaschopnost podniků v oblasti zemědělské prvovýroby v důsledku působení dočasně vysokých cen energií, hnojiv, krmiv a dalších vstupních nákladů.
- A.1.5.** „Podporou“ se rozumí poskytnutí finančních prostředků určených na snížení jistiny provozního úvěru podnikatelským subjektům v oblasti zemědělství. Podpora se poskytne v rámci vyhlášeného programu Podpůrného a garančního rolnického a lesnického fondu, a.s. (dále jen „PGRLF“) při splnění podmínek uvedených v těchto Pokynech pro poskytování podpor Podpůrným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s. v rámci programu „Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru“ (dále jen „Pokyny“).
- A.1.6.** „Žádostí“ se rozumí žádost o poskytnutí Podpory podaná ze strany Žadatele v rámci programu Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru.
- A.1.7.** „Žadatelem“ je subjekt, který podá Žádost a bude-li jeho Žádostí za splnění všech podmínek tohoto programu vyhověno, uzavře s ním PGRLF Smlouvu o poskytnutí podpory, na základě které se stane Příjemcem podpory. Žadatel a Příjemce podpory budou v dalším textu označováni společně jen jako „Žadatel“.
- A.1.8.** „Smlouvou o poskytnutí podpory“ je soukromoprávní smlouva uzavřená mezi Poskytovatelem podpory a Žadatelem, na jejímž základě je Podpora poskytována. Na uzavření Smlouvy o poskytnutí podpory není právní nárok.
- A.1.9.** „Žadatelem“ může být subjekt, který zároveň splňuje tato kritéria:
- a) je zemědělským podnikatelem** ve smyslu § 420 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a § 2e zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších předpisů,
  - b) je zemědělským prvovýrobcem** (viz A.1.13. Pokynů),
  - c) uzavřel v roce 2021 s PGRLF smlouvu o poskytnutí podpory v některém z programů PGRLF nebo mu byla v roce 2021 ze strany PGRLF vyplacena podpora ze smlouvy o poskytnutí podpory v některém z programů PGRLF,**
  - d) je malým nebo středním podnikem** ve smyslu Doporučení Komise 2003/361/ES o definici mikropodniků, malých a středních podniků, Úř. věst. L. 124, 20. 5. 2003, s.36 a Uživatelské příručky k definici malých a středních podniků (viz A.1.14. Pokynů).
- A.1.10.** „Bankou“ se pro účely těchto Pokynů rozumí banka ve smyslu zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů, nebo i spořitelna a úvěrové družstvo ve smyslu zákona č. 87/1995 Sb., o spořitelních a úvěrních družstvech, ve znění pozdějších předpisů.
- A.1.11.** „Úvěrem“ se rozumí provozní úvěr poskytnutý Žadateli Bankou. Úvěr může být poskytnut v českých korunách nebo v eurech.
- A.1.12.** „Zemědělskou výrobou“ se rozumí činnosti uvedené v § 2e odst. 3 zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších předpisů.
- A.1.13.** „Zemědělskou prvovýrobou“ se rozumí produkce produktů rostlinné a živočišné výroby uvedených v příloze I Smlouvy o fungování EU, aniž byly provedeny jakékoli další operace měnící povahu těchto produktů. Příloha I Smlouvy o fungování EU je uvedena v těchto Pokynech v části C.

- A.1.14.** „**Malým nebo středním podnikem**“ se rozumí podnik, který zaměstnává méně než 250 osob a ročním obratem méně než 50 mil. eur a/nebo jehož bilanční suma roční rozvahy nepřesahuje částku 43 mil. eur (viz příloha Doporučení Komise 2003/361/ES o definici mikropodniků, malých a středních podniků a Uživatelská příručka k definici malých a středních podniků).
- A.1.15.** „**Jedním podnikem**“ se rozumí veškeré subjekty, které mezi sebou mají alespoň jeden z následujících vztahů:
- a) jeden subjekt vlastní většinu hlasovacích práv, která náležejí akcionářům nebo společníkům, v jiném subjektu; b) jeden subjekt má právo jmenovat nebo odvolat většinu členů správního, řídicího nebo dozorčího orgánu jiného subjektu;
- c) jeden subjekt má právo uplatňovat rozhodující vliv v jiném subjektu podle smlouvy uzavřené s daným subjektem, nebo dle ustanovení v zakladatelské smlouvě nebo ve stanovách tohoto subjektu;
- d) jeden subjekt, který je akcionářem nebo společníkem jiného subjektu, ovládá sám, v souladu s dohodou uzavřenou s jinými akcionáři nebo společníky daného subjektu, většinu hlasovacích práv, náležejících akcionářům nebo společníkům, v daném subjektu.
- Subjekty, které mají jakýkoli vztah uvedený v písm. a) až d) prostřednictvím jednoho nebo více subjektů, jsou také považovány za jeden podnik.
- Podniky, které mají přímou vazbu na tentýž orgán veřejné moci (tj. obec, kraj apod.) a nemají žádný vzájemný vztah, se za „jeden podnik“ nepovažují.
- A.1.16.** „**Potvrzením o výši nesplacené jistiny**“ se rozumí dokument vystavený Bankou o nesplacené výši jistiny Úvěru vyčíslené ke dni vystavení tohoto dokumentu, který nesmí předcházet datu podání Žádosti.
- A.1.17.** Právním základem je Dočasný krizový rámec pro opatření státní podpory na podporu hospodářství po agresi Ruska vůči Ukrajině (Úř. věst. EU C 1311, 24. 3. 2022, s. 1), zejména pak jeho oddíl 2.1.

## **A.2. Příjem Žadostí a výše Podpory**

- A.2.1.** Termín zahájení příjmu Žadostí pro jednotlivá kola bude zveřejněn na internetových stránkách [www.pgřf.cz](http://www.pgřf.cz). Uzavření příjmu Žadostí bude oznámeno na výše uvedených stránkách. Příjem Žadostí bude ukončen okamžikem, kdy bude zaregistrováno prvních 2 000 Žadostí v rámci tohoto programu, a zároveň nejpozději ke dni 30. 9. 2022; podle toho, jaká skutečnost nastane dříve.
- A.2.2.** Navrhovatel podpory vyhláší příjem Žadostí a je rovněž oprávněn vyhlásit pozastavení, ukončení a opětovné otevření příjmu Žadostí.
- A.2.3.** Pro účely těchto Pokynů platí, že maximální výše Podpory poskytnuté Žadateli může činit **250 000 Kč** a zároveň maximálně **50 %** z nesplacené výše jistiny Úvěru uvedené v Potvrzení o nesplacené výši jistiny Úvěru vystaveném Bankou. Vždy však platí omezení uvedené v bodě A.2.4. těchto Pokynů.
- A.2.4.** Celková výše Podpory poskytnutá Jednomu podniku v oblasti prvovýroby zemědělských produktů nesmí překročit korunový ekvivalent částky 35 000 EUR přepočtený referenčním kurzem stanoveným Evropskou centrální bankou ke dni poskytnutí Podpory. Podá-li Žadost více Žadatelů v rámci Jednoho podniku, Podpora se poskytne Žadatelům do stanoveného limitu 35 000 EUR na Jeden podnik, dle pořadí registrace jejich Žadostí. Po vyčerpání stanoveného limitu Podpory na Jeden podnik, se Podpora neposkytne.
- A.2.5.** V případě, že Žadatel o Podporu působí jak v oblasti zemědělské prvovýroby (viz bod A.1.13.), tak zároveň v ostatních oblastech, povede o nákladech podporovaných programem provozní podpory (tj. o veškerých výdajích skutečně vynaložených) samostatnou analytickou účetní evidenci nebo jinak oddělí účetnictví nákladů podporovaných programem provozní podpory (např. střediskem, projektem apod.), pokud je příjemce účetní jednotkou. Pokud není účetní jednotkou, povede samostatnou podrobnou evidenci nákladů podporovaných programem provozní podpory jiným vhodným způsobem.

## **A.3. Podmínky pro poskytnutí Podpory**

- A.3.1.** Jeden a týž Žadatel může být souběžně zapojen do několika Programů PGRLF s výjimkou programu Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru a programu Provoz – Potravináři - snížení jistiny úvěru. Podpora může být v programech Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru a v programu Provoz - Potravináři –

snížení jistiny úvěru, poskytnuta pouze jednou. Podá-li Žadatel Žádost jak v programu Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru, tak v programu Provoz - Potravináři – snížení jistiny úvěru, nebude vyhověno té žádosti o podporu, která bude podána později.

- A.3.2.** Každému Žadateli může být Podpora v rámci tohoto Programu poskytnuta pouze jednou.
- A.3.3.** Podpora se neposkytuje na úhradu závazků vyplývajících z revolvingových a kontokorentních úvěrů a leasingových smluv.
- A.3.4.** Žadatel je povinen nejpozději do **1 měsíce od podání Žádosti doložit PGRLF kopii úvěrové smlouvy** včetně všech případných dodatků.
- A.3.5.** Žadatel je povinen nejpozději do **6 měsíců od podání Žádosti doložit PGRLF originál Potvrzení o nesplacené výši jistiny Úvěru** vystaveném Bankou. Stav nesplacené výše jistiny Úvěru nesmí být vystaven (potvrzen Bankou) k datu předcházejícímu podání Žádosti. **Doložení tohoto dokumentu je jednou z podmínek pro výplatu Podpory.**
- A.3.6.** Podpora nepřísluší Žadateli, který je v likvidaci, ani Žadateli, na jehož majetek byl prohlášen konkurs nebo probíhá konkursní nebo vyrovnací řízení nebo byl návrh na prohlášení konkursu zamítnut pro nedostatek majetku. Podpora dále nepřísluší Žadateli, který je v úpadku nebo proti němuž je vedeno řízení dle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon) nebo na jehož majetek je nařízen výkon rozhodnutí nebo exekuce.
- A.3.7.** Podpora se neposkytuje Žadatelům, kteří jsou v prodlení s úhradou splatných závazků vůči PGRLF. V případě právnických osob se Podpora neposkytne Žadatelům, kteří mají ve svých strukturách (tj. zejména jako ovládacího společníka, jednatele, členy představenstev, členy dozorčích rad či jiných statutárních a kontrolních orgánů) právnické a fyzické osoby, které jsou v prodlení s úhradou splatných závazků vůči PGRLF. Podpora nebude rovněž poskytnuta Žadateli, který má ve svých strukturách osoby, které působily nebo působí jako ovládací společníci, členové statutárních nebo kontrolních orgánů právnické osoby, s níž PGRLF uzavřel smlouvu o podpoře, a která je v prodlení s úhradou splatných závazků vůči PGRLF.
- A.3.8.** Podpora se neposkytne Žadateli, na něž se vztahují sankce přijaté EU, mimo jiné včetně:
- a) osob, subjektů nebo orgánů konkrétně jmenovaných v právních aktech, jimiž se tyto sankce ukládají;
  - b) podniků vlastněných nebo ovládaných osobami, subjekty či orgány, na něž jsou namířeny sankce přijaté EU, nebo;
  - c) podniků působících v odvětvích, na něž se vztahují sankce přijaté EU, pokud by podpora narušila cíle příslušných sankcí.
- A.3.9.** Na Úvěr nesmí být současně poskytnuta jiná veřejná podpora (viz čl. 107 ods t. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie), ani podpora v režimu de minimis. Ustanovením předchozí věty není dotčena možnost poskytnout Podporu také na Úvěr, který je Bankou poskytnut se zvýhodněním vyplývajícím ze zapojení prostředků Evropské investiční banky či Evropského investičního fondu.
- A.3.10.** Žadatel je povinen na vyžádání PGRLF předložit i další dokumenty, které s předkládanou Žádostí souvisí.
- A.3.11.** Při nedodržení podmínek pro poskytnutí Podpory stanovených Pokyny a Smlouvou o poskytnutí podpory Žadatelem, postupuje PGRLF v souladu se Smlouvou o poskytnutí podpory a Pokyny, a to včetně uplatnění sjednaných sankcí (tj. například vrácení již vyplacené Podpory, úhrada smluvních pokut apod.).

## **A.4. Podmínky pro čerpání Podpory**

- A.4.1.** PGRLF poukáže Podporu na účet Žadatele uvedený v Žádosti. Žadatel následně použije celou výši Podpory ke snížení nesplacené části jistiny Úvěru, a to i takovým způsobem, že ke snižování nesplacené části jistiny Úvěru dojde prostřednictvím postupných splátek jistiny Úvěru Bance.
- A.4.2.** Podpora musí být použita na postupné splácení jistiny Úvěru nebo jednorázovou splátku jistiny Úvěru, a to nejpozději do 2 let od podpisu Smlouvy o poskytnutí podpory. V případě, že dojde k uzavření Smlouvy o poskytnutí podpory, má se za to, že splátky jistiny Úvěru uhrazené Žadatelem po datu vystavení Potvrzení Banky o výši nesplacené jistiny (viz bod A.1.16.) jsou považovány za splátky hrazené z poskytnuté Podpory. Žadatel zajistí, aby nedošlo k použití úvěrových prostředků, na které je poskytnuta Podpora, v rozporu s Pokyny.

## **A.5. Ostatní**

- A.5.1.** Na poskytnutí Podpory není právní nárok.
- A.5.2.** Žadatel je povinen oznámit PGRLF změny související s poskytováním Podpory, a to neprodleně, nebo ve lhůtě stanovené PGRLF.
- A.5.3.** Navrhovatel Podpory je oprávněn měnit Pokyny.
- A.5.4.** PGRLF je oprávněn podat výklad k těmto Pokynům.
- A.5.5.** Veškeré změny týkající se poskytování Podpor budou oznamovány na internetové adrese [www.pgrlf.cz](http://www.pgrlf.cz).

## **A.6. Kontrola**

- A.6.1.** Žadatel umožní kontrolu vyjmenovanými subjekty (viz bod A.6.2. Pokynů).
- A.6.2.** Kontrolu dodržování Pokynů zajišťuje PGRLF svými zaměstnanci nebo jím zmocněnými subjekty (např. MZe), případně kontrolu provádí oprávněné instituce či orgány EU. Kontrolující zaměstnanci PGRLF nebo zástupci ke kontrole zmocněných subjektů předloží kontrolovanému písemné pověření PGRLF k provedení kontroly.
- A.6.3.** Žadatel umožní přístup zaměstnancům PGRLF a zástupcům zmocněných subjektů do svých provozních a administrativních prostor a umožní uskutečnit kontrolu tak, aby bylo možno posoudit dodržování podmínek stanovených Smlouvou o poskytnutí podpory a těchto Pokynů.

## **B. Postup vyřizování Žadostí**

### **B.1. Žádost**

- B.1.1.** Žadatel předloží svoji Žádost, postupem uvedeným v bodě B.1.2. těchto Pokynů, na předepsaném formuláři, jehož vzor stanoví PGRLF. Všechny požadované údaje je nutno vyplnit, a to včetně všech případných příloh a čestných prohlášení.
- B.1.2.** Žádost se podává spolu s čestným prohlášením a případnými přílohami pouze elektronicky prostřednictvím internetových stránek [www.pgrlf.cz](http://www.pgrlf.cz) (záložka Podat žádost). Po podání Žádosti bude Žadateli doručen potvrzovací e-mail na e-mailovou adresu uvedenou v Žádosti, který obsahuje potvrzení o podání Žádosti a čas podání Žádosti.
- B.1.3.** Dnem podání Žádosti se rozumí datum registrace Žádosti včetně všech případných příloh uvedené v potvrzovacím e-mailu viz bod B.1.2. Podpora se poskytuje dle podmínek platných ke dni této registrace.
- B.1.4.** Žadatel, nejpozději do 1 měsíce od podání Žádosti, doručí PGRLF kopii platné a účinné smlouvy o Úvěru včetně všech případných dodatků (např. elektronicky prostřednictvím e-mailu, datovou schránkou). Originál Potvrzení úvěrující Banky o výši nesplacené části jistiny Úvěru je Žadatel povinen doložit PGRLF nejpozději do 6 měsíců od podání Žádosti, a to prostřednictvím datové schránky (v případě listinné podoby dokumentu je třeba provést autorizovanou konverzi dokumentu z listinné podoby do podoby elektronické podle zákona č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů), či držitele poštovní licence. V případě doručování poštou je rozhodné datum podání poštovní zásilky k přepravě.

### **B.2. Vyřízení**

- B.2.1.** PGRLF provede analýzu Žádosti a dalších PGRLF vyžadovaných příloh předložených Žadatelem. V případě, že PGRLF Podporu schválí, uzavře s Žadatelem Smlouvu o poskytnutí podpory. O jiném rozhodnutí je Žadatel písemně informován.
- B.2.2.** Nevyhoví-li PGRLF Žádosti, je Žadatel oprávněn podat PGRLF námitky, a to do 15 dnů ode dne doručení sdělení PGRLF o nevyhovění Žádosti. O námitkách Žadatele rozhoduje představenstvo PGRLF ve lhůtě 60 dnů od doručení námitek. Pokud Žadatel námitky během lhůty dle předchozí věty doplní, lhůta pro vydání rozhodnutí počíná běžet od okamžiku doručení doplnění námitek PGRLF. Představenstvo PGRLF po posouzení námitek původní rozhodnutí potvrdí, nebo ho změní. Rozhodnutí představenstva PGRLF je konečné a nelze proti němu podat opravný prostředek.



**C. Příloha I Seznam podle článku 38 Smlouvy o fungování EU**

Číslo bruselské nomenklatury	Popis zboží
Kapitola 1	Živá zvířata
Kapitola 2	Maso a požitelné droby
Kapitola 3	Ryby, koryšci a měkkýši
Kapitola 4	Mléko a mléčné výrobky; ptačí vejce; přírodní med
Kapitola 5	
05.04	Střeva, měchýře a žaludky ze zvířat (jiných než ryb), celé a jejich části
05.15	Produkty živočišného původu jinde neuvedené ani nezahrnuté; mrtvá zvířata kapitol 1 nebo 3, nevhodná k lidské spotřebě
Kapitola 6	Živé rostliny a květinářské produkty
Kapitola 7	Jedlá zelenina, rostliny, kořeny a hlízy
Kapitola 8	Jedlé ovoce; slupky citrusových plodů a melounů
Kapitola 9	Káva, čaj, koření, kromě maté (čísla 09.03)
Kapitola 10	Obiloviny
Kapitola 11	Mlýnské výrobky; slad; škroby; lepek; inulin
Kapitola 12	Olejnata semena a olejnaté plody; různá zrna a plody, průmyslové a léčivé rostliny; sláma a picniny
Kapitola 13	
ex13.03	Pektin
Kapitola 15	
15.01	Vepřové sádlo a jiný lisovaný nebo tavený vepřový tuk; lisovaný nebo tavený drůbeží tuk
15.02	Hovězí, ovčí nebo kozí lůj, surový nebo tavený, též „premier jus“
15.03	Stearin z vepřového sádla, olein z vepřového sádla, oleostearin a oleomargarin, neemulgované, nesmíchané ani jinak neupravené
15.04	Tuky a oleje z ryb a z mořských savců, též rafinované
15.07	Ztužené rostlinné oleje, tekuté nebo pevné, surové, čištěné nebo rafinované
15.12	Tuky a oleje živočišné nebo rostlinné, hydrogenované, též rafinované, ale jinak neupravené
15.13	Margarin, umělé vepřové sádlo a jiné upravené potravinové tuky
15.17	Zbytky po zpracování živočišných tuků nebo živočišných nebo rostlinných vosků
Kapitola 16	Přípravky z masa, ryb, koryšců nebo měkkýšů
Kapitola 17	
17.01	Řepný a třtinový cukr, v pevném stavu
17.02	Ostatní cukry; cukerné sirupy; umělý med (též smíšený s přírodním medem); karamel
17.03	Melasa, též odbarvená

17.05	Aromatizované nebo barvené cukry, sirupy a melasy (včetně vanilkového cukru nebo vanilínu), vyjma ovocných šťáv s přísadou cukru v jakémkoli poměru
Kapitola 18	
18.01	Kakaové boby, též ve zlomcích, surové nebo pražené
18.02	Kakaové skořápky, slupky a ostatní kakaové odpady
Kapitola 20	Přípravky ze zeleniny, požitelných rostlin, ovoce nebo z jiných rostlin nebo částí rostlin
Kapitola 22	
22.04	Hroznový mošt částečně zkvašený nebo hroznový mošt, jehož kvašení bylo zastaveno jinak než přidáním alkoholu
22.05	Víno z čerstvých hroznů; hroznový mošt z čerstvých hroznů, jehož kvašení bylo zastaveno přidáním alkoholu
22.07	Ostatní kvašené nápoje (jablečné, hruškové, medovina)
ex22.08 ex22.09	Ethylalkohol denaturovaný či nedenaturovaný, o jakémkoli obsahu alkoholu, získávaný ze zemědělských produktů uvedených v příloze I Smlouvy, vyjma destilátů, likérů a jiných lihových nápojů a složených lihových přípravků (tzv. koncentrované extrakty) pro výrobu alkoholických nápojů
22.10	Stolní ocet a jeho náhražky
Kapitola 23	Zbytky a odpady v potravinářském průmyslu; připravené krmivo
Kapitola 24	
24.01	Nezpracovaný tabák, tabákový odpad
Kapitola 45	
45.01	Surový přírodní korek, korkový odpad; granulovaný nebo na prach rozemletý
Kapitola 54	
54.01	Len surový, máčený, třený, vochlovaný nebo jinak zpracovaný, avšak, nespředený, koudel a odpad (včetně rozvlákněného materiálu)
Kapitola 57	
57.01	Pravé konopí ( <i>Cannabis sativa</i> ) surové, máčené, třené, vochlované nebo jinak zpracované, avšak nespředené, koudel a odpad (včetně rozvlákněného materiálu)

## Výkladový list

## **k Pokynům pro poskytování podpory Podpůrným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s. v rámci programu "Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru"**

Ve smyslu bodu A.5.4. podává Podpůrný a garanční rolnický a lesnický fond, a. s. výklad k Pokynům pro poskytování podpory Podpůrným a garančním rolnickým a lesnickým fondem, a.s. v rámci programu "Provoz 2022 – snížení jistiny úvěru".

A.1.15. Uvedená definice Jednoho podniku slouží pouze pro účely administrace Žádosti.

A.2.4. Stanovený limit celkové výše Podpory, která může být Jednomu podniku poskytnuta se vztahuje na podnik ve smyslu Dočasného krizového rámce pro opatření státní podpory na podporu hospodářství po agresi Ruska vůči Ukrajině (Úř. věst. EU C 131I, 24. 3. 2022, s. 1).